



Aviso
3 de octubre de 2011

Dennis M. Walcott
Canciller

Traslado Propuesto para la Escuela P.S. 51 Bronx New School (10X051) al edificio X781

I. Descripción del contenido y propósito del asunto a considerarse.

La escuela P.S. 51 Bronx New School (10X051, "P.S. 51"), es una escuela primaria de elección que operó en el edificio X825, con dirección en 3200 Jerome Avenue, Bronx, NY 10468, durante el ciclo lectivo 2010-2011. El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (DOE) propone trasladar (o re-ubicar) de manera permanente a la escuela P.S. 51 al edificio X781, que se encuentra en 695 East 182nd Street, con el gimnasio ubicado cercanamente en 2239 Crotona Avenue, Bronx, NY 10457. La escuela P.S. 51 ha estado ubicada en el edificio X781 desde el inicio del año académico 2011-2012, de acuerdo con la declaración de emergencia que firmó el Canciller el 31 de agosto de 2011. Ambos edificios, el X825 y el X781 se encuentran en el distrito escolar comunal 10 (distrito 10).

El verano pasado, el DOE encontró que el edificio X825 contenía niveles de tricloroetileno (TCE), un compuesto químico regulado por el Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York, que excedía los niveles aceptados. Estos niveles no pudieron remediarse eficazmente antes del inicio del ciclo escolar en septiembre de 2011, entonces el DOE determinó necesario encontrar un nuevo lugar para la escuela P.S. 51, la única escuela ubicada en el edificio X825, para el inicio del año académico 2011-2012. En septiembre del 2011, toda la población estudiantil de la escuela P.S. 51 se trasladó del X825 al X781, y si se aprueba esta propuesta, la escuela permanecerá allí permanentemente, después del período de seis meses que establece la declaración de emergencia.

II. Información del lugar donde puede obtenerse el texto completo del asunto propuesto..

La Declaración de Impacto Educativo (EIS, por sus siglas en inglés) se puede obtener en el sitio web del Departamento de Educación:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Nov2011PEP.htm>

Copias de la declaración EIS también se encuentran disponibles en la oficina principal de la escuela P.S. 51.

III. Presentación de comentarios públicos.

Se pueden enviar comentarios por escrito a D10Proposals@schools.nyc.gov.

O se puede llamar al 212-374-5159.

IV. Nombre, oficina, dirección, correo electrónico y número telefónico del representante del distrito de la ciudad que conoce acerca del tema en consideración y de quien puede obtenerse información.

Nombre: Juan Rosales
Oficina: División de Planificación de Opciones Escolares
Dirección: 52 Chambers Street, New York, NY 10007
Correo electrónico: D10Proposals@schools.nyc.gov
Teléfono: 212-374-5159

V. Fecha, hora y lugar de la audiencia pública conjunta para esta propuesta.

3 de noviembre de 2011, a las 6:00 p .m.
Escuela P.S. 51 Bronx New School
695 E 182nd Street
Bronx, NY 10457

Las preguntas acerca de la propuesta se deben canalizar de la forma indicada en la sección IV.

La registración de oradores comenzará a las 5:30 p. m. y concluirá 15 minutos después de haber comenzado la audiencia.

VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la Política Educativa en la cual se votará en relación al asunto propuesto.

Jueves, 17 de noviembre de 2011, a las 6:00 p .m.
Frank Sinatra School of the Arts
35-12 35th Avenue, Queens, NY 11106